



Direktion für Inneres und Justiz
Kantonales Jugendamt

Hallerstrasse 5
Postfach
3001 Bern
+41 31 633 76 33
kja-bern@be.ch
www.be.ch/kja

Checkliste vom 26. August 2021

Beilagenverzeichnis gemeinschaftliche Adoption / Einzeladoption eines minderjährigen Kindes

Bitte beachten:

- die Unterlagen sind im Original einzureichen, wo dies nicht möglich ist, ist das Dokument als Kopie zu bezeichnen
- es sind grundsätzlich aktuelle Dokumente einzureichen (nicht älter als 6 Monate)
- Dokumente, die in anderen Sprachen als Deutsch, Französisch oder Englisch verfasst sind, sind durch eine professionelle Übersetzerin/einen professionellen Übersetzer in eine von diesen drei Sprachen übersetzen zu lassen. Die Übersetzung ist zusammen mit dem Original einzureichen.

- **Ausweis über den registrierten Familienstand** der gesuchstellenden Person(en) (erhältlich beim Zivilstandsamt der Heimat- oder Wohnsitzgemeinde, bitte darauf achten, dass das Dokument exakt diesen Namen trägt)
- **Wohnsitzbescheinigung** der gesuchstellenden Person(en) inkl. Nachweis der Dauer der Hausgemeinschaft (erhältlich bei der Einwohnerkontrolle der jeweiligen Wohnsitzgemeinde)
- **Wohnsitzbescheinigung** des Kindes inkl. Nachweis darüber, wie lange es an derselben Adresse wie die gesuchstellende(n) Person(en) lebt (erhältlich bei der Wohnsitzgemeinde)
- Falls vorhanden: **Zustimmungserklärungen** der leiblichen Eltern des zu adoptierenden Kindes
- Letzter Bericht des/der **Vormundes/in oder des/der Beistandes/Beiständin** des Kindes
- Entscheid über die Zustimmung zur Adoption derjenigen **Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB)**, welche die Vormundschaft oder Beistandschaft über das Kind führt
- Arztzeugnis des Kindes, sofern nicht bereits im Aufnahmeverfahren erhoben
- Biografie des Kindes, sofern nicht bereits im Aufnahmeverfahren erhoben

Bei Adoptionsgesuch für Kind mit **schweizerischer Staatsangehörigkeit** zusätzlich:

- **Personenstandsausweis** des Kindes (erhältlich beim Zivilstandsamt der Heimatgemeinde des Kindes)

Bei Adoptionsgesuch für Kind mit **ausländischer Staatsangehörigkeit** zusätzlich:

- **Aktueller Geburtsschein, Pass und Ausländerausweis** des Kindes; falls die Dokumente sofort wieder benötigt werden, ist dies bitte mitzuteilen, die Papiere werden innert wenigen Tagen zurückgeschickt
- Falls vorhanden: **ausländische Dokumente zur Adoption**

Falls das Kind aus sonstigen Gründen als der Adoption bei Ihnen lebt und Sie noch **kein Verfahren zur Eignungsabklärung** im Hinblick auf eine spätere Adoption durchlaufen haben, sind zusätzlich noch folgende Dokumente einzureichen:

- Letzter **Lohnausweis** und aktuelle **Veranlagungsverfügung der Steuerbehörde inkl. Beilagenblätter**, sowie die letzten drei **Lohnabrechnungen** (Selbstständigerwerbende: Jahresabschlüsse)
- Kopie **Arbeitsvertrag** der gesuchstellenden Person(en) (oder **Handelsregistereintrag** bei Selbstständigerwerbenden)
- Aktueller **Betriebsregisterauszug**
- Aktuelles **Arztzeugnis** der gesuchstellenden Person(en) gemäss Vorlage
- Persönliche **Biographie** der gesuchstellenden Person(en) gemäss Vorlage
- Falls bereits eine Änderung des Nachnamens des Kindes erfolgt ist: **Namensänderungs-urkunde**